

# 小心暗藏毒品陷阱

「減肥的特效藥」或是「提神的秘方」用過的人都說好，因為你是我的朋友，才讓你免費試用，喜歡有用再買！

你是否曾聽過這類的推銷呢？

小心這些不明的特效藥就是可怕的毒品，一旦上癮損失的不僅是金錢，健康的身體也難以找回！



**在臺灣持有、使用及販售毒品都是違法的！**

經查獲遭刑事起訴或行政裁罰者，勞動部將廢止移工的聘僱許可，並限令出國，不得再於臺灣境內工作。



## Hati-hati terperangkap produk narkoba tersembunyi

「Obat mujarab menurunkan berat badan」 atau 「Resep rahasia penambah semangat」 orang yang telah pakai mengatakan ampuh, karena Anda adalah teman saya, maka saya berikan percobaan secara gratis, kalau suka baru beli!

Apakah Anda pernah mendengar penjualan sejenis ini? **Waspadalah, obat-obat mujarab yang tidak jelas ini mungkin adalah narkoba**, begitu ketagihan maka yang dirugikan tidak saja uang, melainkan kesehatan tubuh Anda juga sulit untuk dikembalikan!



**Memiliki, menggunakan dan menjual narkoba adalah pelanggaran hukum di Taiwan!**

Bagi yang terbukti melanggar akan dituntut hukum pidana atau administratif, Kementerian Ketenagakerjaan akan mencabut izin kerja pekerja migran dan diminta untuk meninggalkan Taiwan dalam waktu yang ditentukan, serta tidak diizinkan kembali bekerja di Taiwan



# Beware the hidden danger of drugs

Everyone who uses this “special slimming medication” or “secret pick-me-up” swears by it. As you’re my friend I’m going to let you try it for free and if you like it you can buy some more.

Have you ever heard this sort of sales pitch?

**Be careful, such “special medication” could be narcotics** and once addicted you can lose not only your hard earned money but also your health.



**In Taiwan, the possession, use and sale of narcotics is illegal.**

Any foreign worker found in possession of narcotics and criminally indicted or subject to administrative sanction, will have his/her employment permit revoked by the Ministry of Labor and be ordered to leave the country within a fixed period of time. In such a situation the foreign worker will not be permitted to work in Taiwan again.



## ระวัง หลุมพรางยาเสพติด

“ขาดความอ้วน ผอมไวทันใจ” หรือ “เคล็ดลับแก้่วง”  
ใครใช้ก็บอกว่าดี เพราะเธอเป็นเพื่อนของฉัน  
ถึงให้เธอลองฟรี ถ้าชอบและใช้ได้ผล ค่อยมาซื้อ



คุณเคยได้ยินคำโฆษณาแบบนี้หรือไม่?

ระวัง ยาที่ได้ผลเร็วทันใจและไม่ทรานแห่งที่มาแบบนี้ ถ้าติดแล้ว  
ไม่ใช่แค่เสียเงินเท่านั้น สุขภาพที่ทรุดโทรมก็ยากที่จะฟื้นกลับมาดีดังเดิม

**ในไต้หวัน การเสพยาและค้ายาเสพติด ล้วนผิดกฎหมาย!**

เมื่อถูกตรวจพบจะถูกส่งฟ้องคดีอาญาหรือถูกปรับ หากเป็นแรงงานต่าง  
ชาติกระทรวงแรงงานจะเพิกถอนใบอนุญาตทำงาน ส่งกลับประเทศ  
ภายในเวลาที่กำหนดและห้ามเดินทางกลับมาทำงานในไต้หวันอีกต่อไป



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

# **Cẩn thận với những假冒 ma túy**

Những người đã dùng “Thuốc đặc trị giảm cân” hoặc là “Bí quyết giúp tinh thần sáng khoái” đều nói rất có hiệu quả, vì bạn là bạn của tôi nên tôi cho bạn dùng thử miễn phí, nếu bạn thích và thấy có hiệu quả thì mua nhé!



Bạn đã bao giờ nghe qua chiêu quảng cáo này chưa?

**Hãy cẩn thận, những loại thuốc đặc biệt không rõ nguồn gốc này chính là chất ma túy, một khi đã nghiện thì không những tiền mất tật mang mà còn đánh mất sức khỏe!**

**Tàng trữ, sử dụng và bán ma túy ở Đài Loan là bất hợp pháp!**

Nếu bị phát hiện và bị truy cứu trách nhiệm hình sự hoặc xử phạt hành chính, Bộ Lao động sẽ thu hồi giấy phép lao động và người lao động nhập cư sẽ bị trục xuất, không được làm việc tại Đài Loan nữa.

